

## **ULOTKA INFORMACYJNA O PANENDOSKOPII**

Badanie, które Pani/Panu proponujemy wymaga Pani/a zgody. Aby tę decyzję ułatwić informujemy w tej ulotce oraz w rozmowie wyjaśniającej o rodzaju, znaczeniu i ewentualnych powikłaniach planowanego badania.

### **• DLACZEGO PROPONUJEMY PANI/U TO BADANIE?**

Na podstawie przeprowadzonego do tej pory badania lekarskiego ( wywiady i badanie fizykalne ) oraz ewentualnych badań dodatkowych ( np. rentgenowskich ) istnieje u Pani/a podejrzenie choroby w zakresie przełyku, żołądka i/lub dwunastnicy. Panendoskopia jest najskuteczniejsza metoda diagnostyczną dla oceny wymienionych części przewodu pokarmowego. Dodatkowo w razie potrzeby istnieje możliwość pobrania wycinków celem stwierdzenia obecności bakterii *Helicobacter pylori*, odpowiedzialnej za nawroty wrzodu lub też celem oceny mikroskopowej w przypadku stwierdzenia wrzodu żołądka, polipa lub innych zmian. Ma to zasadnicze znaczenie dla wyboru późniejszych metod leczenia. Nie ma obecnie innego badania o jednakowych możliwościach diagnostycznych.

### **• PRZEPROWADZENIE BADANIA:**

Badanie jest przeprowadzone zwykle w pozycji leżącej na lewym boku. przed badaniem należy usunąć ewentualne protezy zębowe. Po miejscowym znieczuleniu gardła za pomocą lignokainy w aerozolu lekarz zakłada między szczęki plastikowy ustnik (celem ochrony delikatnego instrumentu). Następnie wprowadza do jamy ustnej i gardła fibroskop średnicy ok. 1 cm, prosząc jednocześnie o wykonanie ruchu połykowego. Ten moment może być nieprzyjemny i wywołać uczucie duszenia: wymaga współpracy z lekarzem wykonującym badanie. Oglądanie wnętrza przewodu pokarmowego trwa zwykle kilka minut, jest tylko nieco nieprzyjemne, ale w zasadzie bezbolesne. Aparat służący do badania jest specjalnie dezynfekowany przed każdym badaniem. Z tego powodu zainfekowanie chorego podczas badania jest praktycznie niemożliwe. Wycinki błony śluzowej pobiera się sterylnymi szpyczkami, co również zabezpiecza przed zakażeniem.

### **• MOŻLIWE POWIKŁANIA:**

Powikłania panendoskopii zdarzają się niezwykle rzadko. Niemniej jednak powodzenia tego badania, jak również jego absolutnego bezpieczeństwa nie jest w stanie zagwarantować żaden lekarz.

Wyjątkowo może się zdarzyć przedziurawienie ściany przewodu pokarmowego ( zwłaszcza przełyku w około 0,05% badań ). Niekiedy może też dojść do krwawienia, szczególnie po pobraniu wycinków. Powikłania takie zwykle wymagają pilnego leczenia operacyjnego.

Bardzo rzadko dochodzi do objawów ze strony innych układów i narządów, jak zaostrzenie choroby wieńcowej, atak astmy lub padaczki, nawet zatrzymania akcji serca. Aby ograniczyć do minimum niebezpieczeństwo krwawienia, jak również zmniejszyć ryzyko związane z podawaniem środków znieczulających prosimy o odpowiedź na następujące pytania ( właściwą odpowiedź zakreślić kółkiem ):

1. Czy istnieje u Pani/a zwiększona skłonność do krwawień, szczególnie po drobnych skaleczeniach, po usunięciu zębów, bądź skłonność do powstawania sińców po niewielkich urazach mechanicznych?  

TAK	NIE
-----	-----
2. Czy występowały u Pani/a objawy uczulenia na środki spożywcze lub lecznicze?  

TAK	NIE
-----	-----
3. Czy przyjmuje Pan/i leki wpływające na krzepliwość krwi (np. aspiryna, acenokumarol, sintrom, warfrin itp.)?  

TAK	NIE
-----	-----
4. Czy nie choruje Pan/i na oczy ( jaskra)?  

TAK	NIE
-----	-----

• **POSTĘPOWANIE PO BADANIU:**

Z powodu miejscowego znieczulenia gardła nie wolno przez 2 godziny po badaniu jeść ani pić, aby uniknąć zadławienia. Proszę informować swojego lekarza, jeśli ciągu kilku godzin po badaniu będzie Pan/i odczuwać silny ból jamy brzusznej, albo zaobserwuje czarny stolec. Również wystąpienie innych, niejasnych dla Pani/a objawów należy niezwłocznie zgłosić pielęgniarce lub lekarzowi. Proszę pytać jeśli czegoś Pani/Pan nie zrozumiała/ zrozumiał lub chce Pan/i wiedzieć więcej na temat badania.

**OŚWIADCZENIE PACJENTA:**

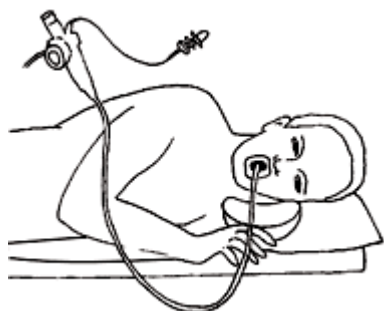
- WYRAŻAM ZGODĘ na wykonanie proponowanego badania.
- NIE WYRAŻAM ZGODY na wykonanie proponowanego badania.

( \* niepotrzebne skreślić )

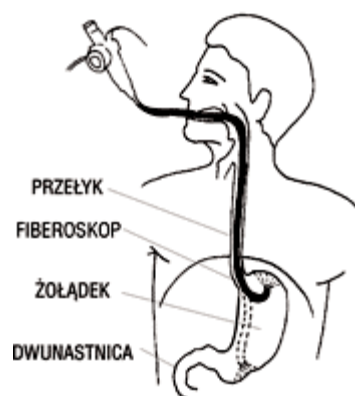
.....  
data

.....  
podpis pacjenta, ewentualnie osoby opiekującej się pacjentem

**Uwaga:** Jeżeli zabieg endoskopowy wykonywany jest w warunkach ambulatoryjnych w znieczuleniu ogólnym, nie wolno prowadzić pojazdów mechanicznych w tym dniu i konieczna jest opieka drugiej osoby przy powrocie do domu. Po zabiegu endoskopowym bez znieczulenia ogólnego nie wskazane jest prowadzenie pojazdów mechanicznych bezpośrednio po jego wykonaniu.



Ryc.2-17 Ułożenie pacjenta podczas gastrokopii



Ryc.2-18 Schemat badania gastrokopowego